

¿CÓMO GENERAR INSTRUCCIONES PARA UNA TAREA DE ESCRITURA?

Muchas veces ocurre que entregamos instrucciones a nuestros estudiantes sobre un trabajo escrito y no logramos transmitir del todo lo que esperamos de ese texto. ¿Cómo lograr que nuestros alumnos tengan una representación clara de la tarea de escritura que se les propone?, ¿cómo transmitir lo que esperamos de un ensayo, un informe u otro escrito? Este material te permitirá desarrollar instrucciones de escritura claras, de manera que tus estudiantes puedan desempeñarse mejor en la elaboración de textos escritos para el ámbito académico.

1

IDENTIFICA EL PROPÓSITO DE LA EVALUACIÓN Y SELECCIONA LA TAREA DE ESCRITURA

Antes de elaborar la instrucción de la tarea de escritura debemos identificar qué es lo que queremos evaluar a través de esa tarea. Denominaremos a esto propósito evaluativo.

Pueden existir diferentes tipos de propósitos evaluativos asociados a una tarea de escritura:

- Observar si los estudiantes adquirieron los conocimientos sobre un tema.
- Saber si los estudiantes son capaces de analizar información científica y desarrollar una opinión propia en torno a ella.
- Observar si los estudiantes pueden identificar las etapas de un proceso y evaluarlas críticamente.

Cuando tengamos claro qué queremos evaluar, podremos definir exactamente cuál es la tarea de escritura que encargaremos. Esta tarea puede ser elaborar un ensayo, una monografía, un informe, etc. Es fundamental que la tarea de escritura permita alcanzar nuestro propósito de manera efectiva. Revisemos un ejemplo:

Propósito evaluativo

Un profesor quiere observar que sus estudiantes sean capaces de reconocer los elementos más relevantes de un artículo científico: objetivos, hipótesis, *rationale*, principales hallazgos, conclusiones.

Además, quiere que los estudiantes puedan evaluar el artículo críticamente y establecer algunos alcances del mismo a partir de una reflexión integrada y clara.

Tarea de escritura

El profesor recuerda que en algunas revistas académicas circula lo que se denomina "reseña". En estas se sintetiza un libro o artículo académico recientemente publicado y se establece una evaluación respecto de este.

De acuerdo con el propósito evaluativo el profesor decide pedir a sus estudiantes que cuando sinteticen el texto hagan referencia a los objetivos, hipótesis y otros elementos relevantes del estudio. Además, les pide que concluyan críticamente al respecto.

2

DEFINE CLARAMENTE EL GÉNERO DISCURSIVO AL QUE CORRESPONDE LA TAREA DE ESCRITURA

Son géneros discursivos diferentes la carta al director, el ensayo, la monografía, entre otros. Lo cierto es que difícilmente podremos escribir algunos de estos textos si no sabemos detalladamente cuál es su propósito o cuáles son sus pasos fundamentales. ¿Cómo escribir un artículo de investigación si no sabemos que debe tener una introducción, metodología, resultados y conclusiones? Si no supiéramos que nuestro artículo será leído por expertos que tienen conocimientos elementales sobre nuestra disciplina, ¿cómo sabríamos qué conceptos definir y cuáles son de sentido común?

Tal como en algún momento de nuestra carrera académica tuvimos que construir una representación clara del artículo de investigación (su medio de circulación, audiencia, características y fases) también debemos procurar que los estudiantes tengan una idea clara de qué deben escribir cuando solicitamos un informe, un ensayo o una reseña. ¿Cómo lograr esta descripción? Revisa los pasos que siguen a continuación.

3

IDENTIFICA EL PROPÓSITO GENERAL DEL TEXTO QUE SOLICITARÁS AL ESTUDIANTE

Para que los alumnos tengan una representación global del texto es fundamental que conozcan su propósito general. Por ejemplo, en el caso del artículo científico debemos saber que su objetivo es dar cuenta ante la comunidad científica de los principales resultados y conclusiones de una investigación teórica o empírica. Veamos algunos ejemplos de propósitos que podrían indicarse para diferentes géneros:



Propósito de informe bibliográfico

El propósito del informe bibliográfico es mostrar cómo se ha abordado en la literatura académica un tema o problema particular. Además, el informe entrega conclusiones críticas respecto de ello.

Propósito de ensayo académico

El propósito del ensayo académico es defender la validez de una tesis a partir de argumentos sólidos basados en evidencia científica (teórica o empírica).

Propósito de una reseña

El propósito de la reseña es presentar a la comunidad académica una síntesis del contenido de un texto científico y una evaluación crítica del mismo.

4

IDENTIFICA EL CONTEXTO Y LA AUDIENCIA

Los profesores conocemos el contexto de circulación del artículo científico así como la audiencia a la que se dirige. Esto nos permite hacer una serie de inferencias sobre lo que valora nuestra audiencia, lo que debemos aclarar más, el tipo de lenguaje que debemos utilizar, entre otros aspectos.

En el marco del aula universitaria, los textos solicitados a los estudiantes tienen un contexto y audiencia real: la cátedra y el profesor del curso. Sin embargo, el profesor espera que el estudiante escriba "como si" el texto se dirigiera a una comunidad académica. Este contexto y audiencia imaginados no son siempre evidentes para el estudiante, quien muchas veces piensa: ¿por qué tengo que aclarar esto si el profesor ya lo sabe?, ¿por qué no puedo hacer referencia a lo que se dijo en clases en lugar de usar bibliografía científica? Para evitar estas confusiones, debemos facilitar a los alumnos un contexto y audiencia que deberán imaginar al momento de escribir. Revisemos un ejemplo:



Aclaración de la audiencia para una reseña

Debes considerar que tu reseña podría ser publicada en una revista de investigación de pregrado en tu carrera. Así, la audiencia son estudiantes en formación que tienen conocimientos en la disciplina y docentes.

5

IDENTIFICA Y DESCRIBE LOS PASOS DEL GÉNERO

Una vez que el estudiante conoce el propósito, contexto y audiencia tendrá una idea global del texto que se le está solicitando. Sin embargo, además, es fundamental que identifique y describa los principales pasos de este escrito. Para ello es fundamental tener presente también el propósito evaluativo.



Descripción de los pasos de una reseña

Una introducción en la que se presente brevemente el tema que aborda el artículo reseñado y se explicita cómo lo aborda (perspectiva teórica y/o metodología).



Una síntesis de un artículo científico, en la que se debe identificar al menos el objetivo, hipótesis, metodología, principales hallazgos y conclusiones del mismo.



Una evaluación crítica de diferentes aspectos del artículo reseñado: metodología utilizada, pertinencia de las conclusiones, alcances.



Una conclusión en la que se establezca una evaluación general del artículo y sus aportes.

Para que quede claro qué esperas específicamente en cada paso y cómo se realizan estos en el texto, es importante que entregues modelos. Así, para el caso de la reseña podrías mostrar ejemplos de reseñas bien logradas y analizar con los estudiantes cada paso.

Por ejemplo, para el caso de la reseña un profesor podría primero mostrar un ejemplar logrado de una reseña y explicar por qué cada paso es efectivo: exponer cómo es que se presenta el tema en la introducción y por qué esto está logrado, mostrar cómo se identifica la perspectiva teórica del autor reseñado y por qué esto está bien logrado, etc.

Luego, puedes entregar otro ejemplar del mismo género (otra reseña) y pedir a tus estudiantes que hagan el mismo ejercicio: que identifiquen los pasos de la reseña y si están bien logrados y por qué.

REVISA UN EJEMPLO REAL



Instrucción de un informe bibliográfico utilizada en un curso de la carrera de Nutrición y Dietética

Descripción del informe bibliográfico

Esta evaluación consiste en la entrega de un informe bibliográfico. Este es un texto cuyo propósito es exponer de manera articulada lo que han señalado diferentes fuentes académicas sobre un mismo tema y establecer conclusiones críticas al respecto.

Si bien este informe debe tener un carácter expositivo, pues en él se presentan los hallazgos de diferentes estudios, también debe incorporar la evaluación informada del autor a modo de conclusiones o análisis de la información científica que se reporta. Esto hace que el informe no sea solamente una recopilación de ideas, sino una selección de información académica respecto de la cual se concluye algo nuevo.

Debes imaginar que el informe que presentarás en el curso podría ser publicado en una revista de investigación de pregrado. Por ello, debe estar redactado en un lenguaje formal y debe incorporar léxico técnico o especializado. Así, debe ser un texto claro, riguroso y comprensible para una audiencia de expertos en tu misma disciplina.

Estructura

El informe debe ceñirse a la estructura clásica de "introducción-desarrollo-conclusión". Cada una de estas fases debe incorporar los elementos que se describen a continuación:

Sección inicial o introducción

Esta sección está destinada a presentar el tema acotado y justificar su relevancia. Además, en esta sección se presenta una panorámica de lo que se verá en el cuerpo del texto.

Sección media o desarrollo

Esta sección es la más extensa del texto. En ella se articula la información sobre el tema de manera lógica y organizada. Por ejemplo, se avanza desde el planteamiento de un problema hacia una solución, de lo general a lo particular, desde la exposición de ventajas-desventajas a la evaluación, entre otros. Es el autor el que debe articular toda la información en una lógica determinada. Para transparentar esta organización al lector es muy importante que se utilicen conectores ("Además", "Asimismo", "Sin embargo", "Por lo tanto", etc.) para evidenciar las relaciones lógicas de las ideas. También deben emplearse ordenadores discursivos para guiar el orden de los distintos puntos del texto ("En primer lugar", "En segundo lugar", "Por una parte", "Por otra parte", etc.).

Sección final o conclusión

Está orientada a extraer conclusiones del análisis realizado y, en la mayor parte de los casos, comentarios personales y/o aplicaciones de lo concluido. En esta sección, se puede incluir también una breve síntesis de lo abordado anteriormente (sobre todo cuando se trata de textos extensos). Asimismo, es frecuente que se incluyan proyecciones, es decir, que se reflexione sobre lo que se espera en el futuro para el desarrollo de este tema o qué haría falta conocer más en futuras investigaciones.

LECTURAS PARA PROFUNDIZAR

- Caulk, N. (1994). Using peer feedback in the writing class. *ELT Journal*, 59(1), 23-30.
- Craig, J. (2013). Designing and assess writing and oral presentation assignments. En *Integrating writing strategies in EFL/ESL university contexts. A writing across the curriculum approach*. New York: Routledge.
- Goodman, S. & Swann, J. (2003). Planning the assessment of the student writing. En *Teaching academic writing: a toolkit for higher education*. London: Routledge.
- Huot, B. (2002). *(Re)Articulating writing assessment for teaching and Learning*. USA: Utah State University Press.